



parque natural  
Sabinares del  
Arlanza - La Yecla

Provincia de  
**Burgos**  
origen y destino



*Ermita de San Olav. St. Olav's Chapel*

## IDIOMA - LANGUAGE

**ESPAÑOL**

**2**

**ENGLISH**

**3**



## Ermita de San Olav

Hace casi 800 años, la princesa Kristina de Noruega llegó hasta Castilla para contraer matrimonio con el infante Felipe, hermano del rey Alfonso X el Sabio. Felipe, que era abad de la Colegiata de San Pedro y San Damián en Covarrubias, obtuvo una dispensa papal para abandonar este cargo y casarse con Kristina, hija del rey Haakon IV de Noruega, en 1258.

Tras la boda, Kristina le pidió a Felipe que construyera una ermita en honor a San Olav, patrón de Noruega. La pareja se trasladó a Sevilla, donde Kristina falleció en 1262. Unos años más tarde, en 1274, falleció Felipe y la promesa quedó incumplida. Los restos de la princesa descansan en el claustro de la Colegiata de San Cosme y San Damián. En 1992 se constituyó la Fundación Kristina de Noruega, una de cuyas actividades fue la convocatoria de un concurso para la construcción de la ermita de San Olav, situada a unos pocos kilómetros de Covarrubias. Se trata de una edificación que se inspira en las formas de un *drakkar* (embarcación típica noruega) realizada en madera y metal.

La ermita es un edificio multifuncional que sirve tanto para la celebración de oficios religiosos como de otro tipo de actos culturales.



parque natural  
Sabinares del  
Arlanza - La Yecla



# English

## St. Olav's Chapel

Almost 800 years ago, Princess Kristina of Norway arrived in Castile to marry Infante Felipe, the brother of King Alfonso X the Wise. Felipe, who was the abbot of the Collegiate Church of San Pedro and San Damián in Covarrubias, obtained a papal dispensation to leave this position and marry Kristina, the daughter of King Haakon IV of Norway, in 1258.

After the wedding, Kristina asked Felipe to build a hermitage in honor of Saint Olav, the patron saint of Norway. The couple moved to Seville, where Kristina passed away in 1262. A few years later, in 1274, Felipe also died, and the promise remained unfulfilled. The remains of the princess rest in the cloister of the Collegiate Church of San Cosme and San Damián. In 1992, the Kristina of Norway Foundation was established, one of whose activities included holding a competition for the construction of the hermitage of Saint Olav, located a few kilometers from Covarrubias. This building is inspired by the shapes of a drakkar (a traditional Norwegian ship) and is made of wood and metal.

The hermitage is a multifunctional building that serves for both religious services and various cultural events.